

## ROTARY YOUTH EXCHANGE

## ROTARY INTERNATIONAL

### PROCESSO 2022-2023 / MODALIDADE LONGA DURAÇÃO

### CONTRATO DE PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS

#### DAS PARTES

Pelo presente instrumento particular de Contrato de Prestação de Serviços

De um lado, **ADR - Associação Distrital de Rotarianos**, pessoa jurídica de direito privado, sem fins lucrativos, devidamente inscrita no **CNPJ sob o nº 33.894.861/0001-10**, com sede à Avenida Higienópolis, nº 996, Bairro Higienópolis, São Paulo – SP, doravante neste contrato denominada simplesmente por **CONTRATADA**.

E do outro lado, o **Jovem Brasileiro**, estudante, neste ato representado pelos seus Pais e/ou Responsáveis Legais, todos ao final deste contrato devidamente nomeados, qualificados e assinados, durante este denominados simplesmente por **CONTRATANTES**.

#### CLÁUSULA PRIMEIRA – DAS DEFINIÇÕES E CONSIDERAÇÕES INICIAIS

##### Considerando que:

- 1.1. **ROTARY INTERNATIONAL (RI)** é uma organização internacional não governamental, sem fins lucrativos, formada por homens e mulheres, profissionais, pessoas de negócios, líderes comunitários ou em suas áreas de atuação, que prestam serviços humanitários, fomentam elevado padrão de ética em todas as profissões e auxiliam a estabelecer a paz e a boa vontade no mundo, doravante neste contrato denominado simplesmente por **RI**.
- 1.2. **ROTARY CLUBs** são clubes de serviços, sem fins lucrativos que, juntos, compõem **RI**, regularmente definidas como clubes de serviços, aos quais as pessoas acima mencionadas, denominadas rotarianos, estão associadas, doravante neste contrato denominados simplesmente por **ROTARY CLUBs**.
- 1.3. **ADR - Associação Distrital de Rotarianos**, é o nome dado a uma unidade administrativa de **RI**, que agrega diversos **ROTARY CLUBs**, em geral próximos geograficamente, e que tem por objetivo principal apoiar o desenvolvimento dos mesmos, doravante neste contrato denominado simplesmente por **DISTRITO**.
- 1.4. **RYE (ROTARY YOUTH EXCHANGE)** é o programa mundial de **Rotary International (RI)**, para a realização de intercâmbio de jovens entre **DISTRITOS**, de forma a possibilitar que esses jovens possam viver e estudar durante um período em imersão em cultura diferente da deles, doravante neste contrato denominado simplesmente por **PROGRAMA**.
- 1.5. **DISTRITO CERTIFICADO** é o termo atribuído ao Distrito que está certificado por **RI** para participar do **PROGRAMA**.
- 1.6. **ROTARY CLUB CERTIFICADO** é o termo atribuído ao **ROTARY CLUB** que está certificado pelo seu **DISTRITO** para participar do **PROGRAMA**, doravante neste contrato denominado simplesmente por **RCC**.
- 1.7. **CHAIR** é o nome dado à posição ocupada por rotariano indicado pelo governador do **DISTRITO CERTIFICADO** e que é responsável pelo **PROGRAMA** no mesmo.

- 1.8. **OFICIAL DE INTERCÂMBIO DE JOVENS** é o nome dado à posição ocupada por rotariano indicado pelo presidente do **RCC** e que é responsável pelo **PROGRAMA** no mesmo, doravante neste contrato denominado simplesmente por **OIJ**.
- 1.9. **CONSELHEIRO DE JOVEM** é o nome dado à posição ocupada por rotariano indicado pelo **RCC**, sendo responsável por aconselhar os **INBOUNDS** ou os Jovens Brasileiros durante o **PROGRAMA**.
- 1.10. **PROTEÇÃO AO JOVEM** é o nome dado ao **CHAIR** que faz o gerenciamento de **RISCO** e de **CRISE**.
- 1.11. **IMERSÃO** é o termo utilizado para denominar o período em que o Jovem Brasileiro ou Estrangeiro permanece no outro país ou no Brasil respectivamente, através do **PROGRAMA**.
- 1.12. **OUTBOUND** é o termo atribuído ao Jovem Brasileiro quando está em **IMERSÃO** em outro país.
- 1.13. **INBOUND** é o termo atribuído ao Jovem Estrangeiro quando está em **IMERSÃO** no Brasil.
- 1.14. **PLANO DE HOSPEDAGEM** é o termo utilizado para denominar a programação preparada pelo **RCC** e pelo **DISTRITO CERTIFICADO**, para anfitrião o Jovem e que envolve, escola, famílias hospedeiras e demais atividades para e com o Jovem.
- 1.15. A **CONTRATADA** está autorizada a realizar a gestão do **PROGRAMA**, sendo doravante neste contrato denominado simplesmente por **DISTRITO**.
- 1.16. Para realizar a gestão do **PROGRAMA**, a **CONTRATADA** mantém acordos de intercâmbio de jovens com **DISTRITOS CERTIFICADOS** de outros países, doravante neste contrato denominados simplesmente por **DISTRITOS PARCEIROS**.
- 1.17. Esses acordos consideram a oferta mútua do que doravante neste contrato são denominadas simplesmente por **POSSIBILIDADES DE VAGA**, não caracterizando as mesmas numa garantia de que a vaga esteja confirmada.
- 1.18. Os **DISTRITOS PARCEIROS** apresentam seus **REQUISITOS ESPECÍFICOS** inerentes às suas respectivas **POSSIBILIDADES DE VAGA**, os quais consideram aspectos culturais e legislações locais.
- 1.19. A **CONFIRMAÇÃO DA VAGA** é de inteira responsabilidade do **DISTRITO PARCEIRO** para o qual os documentos do Jovem Brasileiro são enviados para análise, tendo aquele total autonomia e autoridade para confirmar ou não a vaga, não cabendo à **CONTRATADA** nenhuma responsabilidade nem possibilidade de ingerência sobre isso.
- Parágrafo único – A aceitação pela **CONTRATADA** da Inscrição dos **CONTRATANTES** e posterior celebração deste **CONTRATO** não implica na Garantia da **CONFIRMAÇÃO DA VAGA** para o Jovem Brasileiro.
- 1.20. O **DISTRITO PARCEIRO**, junto com seu **ROTARY CLUB** anfitrião, tem total autonomia e autoridade para estruturar e gerir o **PLANO DE HOSPEDAGEM** para o Jovem Brasileiro, desde que respeite os requisitos de **RI**, não cabendo à **CONTRATADA** nenhuma responsabilidade ou possibilidade de ingerência sobre o referido **PLANO**.
- 1.21. Para a implementação do **PROGRAMA**, a **CONTRATADA** estruturou a realização de etapas e eventos a seguir esclarecidos e doravante neste contrato denominados simplesmente por **ETAPAS DO PROGRAMA**.
- 1.22. As **ETAPAS DO PROGRAMA** são:
- 1.22.1. A **DEMONSTRAÇÃO DE INTERESSE** pelos **CONTRATANTES** a um **RCC** da mesma cidade preferencialmente;
- 1.22.2. O **PROCESSO INTERNO DE AVALIAÇÃO E SELEÇÃO** de **CONTRATANTES** realizado por cada **RCC**;
- 1.22.3. A eventual **ADMISSÃO** dos **CONTRATANTES** pelo **RCC**, como seus candidatos ao **PROGRAMA**;

1.22.4. A **INSCRIÇÃO** dos **CONTRATANTES** junto à **CONTRATADA**, agora como **CANDIDATOS**, por este que passa a ser o seu **RCC PATROCINADOR**;

1.22.5. A celebração deste **CONTRATO** será entre a **CONTRATADA** e os **CONTRATANTES**;

1.22.6. A participação dos **CONTRATANTES** no **PROCESSO CLASSIFICATÓRIO**, que tem por objetivo estabelecer a sequência de **CANDIDATOS** para a posterior escolha da **POSSIBILIDADE DE VAGA** por cada um.

1.22.7. A realização do Evento **ESCOLHA DE PAÍS**, para que cada **CANDIDATO** exerça seu direito de escolher a **POSSIBILIDADE DE VAGA** referente ao país para o qual deseja que seus documentos sejam enviados, para análise e possível **CONFIRMAÇÃO DA VAGA** por um dos **DISTRITOS PARCEIROS** daquele país.

1.22.8. A implementação dos preparativos para a **IMERSÃO**, a serem realizados pelos **CONTRATANTES**, sob a orientação da **CONTRATADA** e do seu **RCC PATROCINADOR**;

1.22.9. A preparação da recepção e do anfitrião do Jovem Estrangeiro, que virá ao Brasil em contrapartida à ida do **CANDIDATO** ao exterior, ambos para realizarem suas respectivas **IMERSÕES**;

1.22.10. O embarque do **CANDIDATO** e sua chegada ao país por ele escolhido para sua **IMERSÃO**, sendo o mesmo considerado um **OUTBOUND** a partir deste momento;

1.22.11. A participação do jovem brasileiro em atividades e eventos junto ao **RCC PATROCINADOR**, após o retorno da **IMERSÃO**, em reconhecimento a este pela oportunidade concedida para participar do **PROGRAMA**.

1.23. Das etapas ou eventos acima apresentados:

1.23.1. A de número (1.22.1) é de responsabilidade e total autonomia dos **CONTRATANTES**, não fazendo parte do escopo deste **CONTRATO**;

1.23.2. As de número (1.22.2), (1.22.3), (1.22.4) e (1.22.11) são de atribuição do **RCC PATROCINADOR**, que tem toda a Autonomia e Autoridade para realizá-las, não cabendo à **CONTRATADA** nenhuma interferência;

1.23.3. As de número (1.22.5) a (1.22.10) serão geridas pela **CONTRATADA**, sendo parte do escopo deste **CONTRATO**.

1.24. O período no qual acontecem as **ETAPAS DO PROGRAMA** pode ser de até 03 (três) anos, constituindo um **CICLO** do **PROGRAMA**, sendo este período doravante neste contrato denominado simplesmente por **CICLO**.

1.25. A **IMERSÃO** é entendida como a principal **ETAPA DO PROGRAMA** e consiste no período desde o embarque no Brasil para o exterior do Jovem Brasileiro até o seu retorno.

1.26. A **IMERSÃO**, com duração de até 12 meses nesta Modalidade Longa Duração, destina-se a Jovens Brasileiros que estejam cursando o ensino médio e tenham idade entre 15 anos completos e 18 anos incompletos no momento do seu desembarque no exterior, dependendo disso dos **REQUISITOS ESPECÍFICOS** apresentados pelos **DISTRITOS PARCEIROS**.

1.27. Os embarques para realização da **IMERSÃO** deverão acontecer nos meses de julho/agosto de 2022 em maior número e janeiro/fevereiro de 2023 em menor, pelo fato do período escolar, nos países onde estão localizados os **DISTRITOS PARCEIROS**, se iniciar nesses meses.

1.28. Maiores detalhes sobre as **POSSIBILIDADES DE VAGA**, os **REQUISITOS ESPECÍFICOS** e os períodos de embarque poderão ser verificados, quando da divulgação das possibilidades de vagas.

1.29. Mudanças nas **POSSIBILIDADES DE VAGA** e nos **REQUISITOS ESPECÍFICOS** podem ocorrer sem prévio aviso, dependendo disso de decisão dos **DISTRITOS PARCEIROS**. Portanto, a exclusão, adição ou modificação de qualquer **POSSIBILIDADE DE VAGA** não poderá ser considerada como motivo para quebra deste **CONTRATO**.

As partes tem entre si, justas e avençadas, as cláusulas e condições abaixo como seguem

## **CLÁUSULA SEGUNDA – DO OBJETO DO CONTRATO**

**O OBJETO deste contrato consiste:**

2.1. Na gestão pela **CONTRATADA** para os **CONTRATANTES**, compreendendo administração, orientação e coordenação, das **ETAPAS DO PROGRAMA** na Modalidade Longa Duração, conforme itens (1.22) e (1.23.3) deste **CONTRATO**.

2.2. Na intermediação pela **CONTRATADA** para os **CONTRATANTES** das **POSSIBILIDADES DE VAGA** junto aos **DISTRITOS PARCEIROS**.

2.3. Nas obrigações, direitos e deveres dos **CONTRATANTES** perante a **CONTRATADA** e em relação ao Jovem Estrangeiro que virá ao Brasil em contrapartida à ida ao exterior do Jovem Brasileiro, para ambos realizarem suas respectivas **IMERSÕES**.

## **CLÁUSULA TERCEIRA – DA PRESTAÇÃO DE SERVIÇOS PELA CONTRATADA**

**A CONTRATADA obriga-se a:**

3.1. Orientar os **CONTRATANTES** com relação a todas as informações necessárias de serem apresentadas, bem como todos os documentos necessários de serem produzidos para a participação nas **ETAPAS DO PROGRAMA**.

Parágrafo único – Exceção se faz às informações e documentos referentes à obtenção de vistos fornecidos pelos respectivos consulados/embaixadas sediados no Brasil, do país no qual o Jovem Brasileiro fará sua **IMERSÃO**, bem como informações e documentos sobre seguro viagem e outros detalhes os quais serão fornecidos pelo respectivo **DISTRITO PARCEIRO**.

3.2. Elaborar, organizar e aplicar **PROCESSO CLASSIFICATÓRIO** de forma que os **CONTRATANTES** possam dele participar, em conjunto com outros contratantes, para assim se classificarem com o objetivo de estabelecermos a sequência de Jovens Brasileiros a ser respeitada para a escolha das **POSSIBILIDADES DE VAGA**.

Parágrafo único – O **PROCESSO CLASSIFICATÓRIO** tem por única e exclusiva finalidade: estabelecer a sequência mencionada no item acima, não fazendo parte de seu escopo caracterizar de forma alguma eventual superioridade ou não entre os diversos **CONTRATANTES**, uma vez que **TODOS** se apresentaram a um dos **RCCs** dos **DISTRITOS ASSOCIADOS**, sendo por eles avaliados, selecionados, admitidos e inscritos como seus **CANDIDATOS** ao **PROGRAMA**, e por isso considerados todos iguais perante a **CONTRATADA**.

3.3. Notificar os **CONTRATANTES** sobre sua classificação no **PROCESSO CLASSIFICATÓRIO**, após o término deste e antes do Evento **ESCOLHA DE PAÍS**.

3.4. Manter contato com os **DISTRITOS PARCEIROS** bem como desenvolver relações com outros Distritos Rotários, para renovação dos acordos com os primeiros e realização de novos acordos com esses últimos, com o objetivo de manter e/ou até ampliar a quantidade de **POSSIBILIDADES DE VAGA** a ser apresentada para escolha pelos **CONTRATANTES**.

Parágrafo único – Os resultados de tais acordos serão consolidados no mês de Julho de 2022 e apresentados a partir de 01 de julho de 2022.

3.5. Elaborar, organizar e realizar o Evento **ESCOLHA DE PAÍS**, tendo como objetivo principal: possibilitar que o **CANDIDATO** exerça seu direito de escolher a **POSSIBILIDADE DE VAGA** referente ao país para o qual deseja que seus documentos sejam enviados, para análise e possível **CONFIRMAÇÃO DA VAGA** por um dos **DISTRITOS PARCEIROS** daquele país.

Parágrafo único – Mais detalhes sobre o Evento **ESCOLHA DE PAÍS** podem ser verificados no **ANEXO I** deste contrato intitulado: **ESCOLHA DE PAÍS – REGRAS GERAIS – PROCESSO 2022-2023**.

3.6. Enviar ou entregar os documentos do **CANDIDATO**, que foram produzidos pelos **CONTRATANTES**, adicionados a outros documentos da **CONTRATADA** a um dos **DISTRITOS PARCEIROS** do país escolhido pelo **CANDIDATO** durante o Evento **ESCOLHA DE PAÍS**, configurando assim a solicitação pela **CONTRATADA** para a **CONFIRMAÇÃO DA VAGA** e tornando possível a análise pelo **DISTRITO PARCEIRO** dos citados documentos para este fim.

3.7. Acompanhar o desenvolvimento dessa análise, procurando fomentar a **CONFIRMAÇÃO DA VAGA** para o **CANDIDATO**, sem, no entanto, garantir que isso venha a acontecer.

3.8. Receber, do **DISTRITO PARCEIRO** que **CONFIRMOU A VAGA**, os documentos do **CANDIDATO** devidamente preenchidos e preparados, enviando-os ao **RCC PATROCINADOR** dos **CONTRATANTES**, para que a estes sejam entregues. Tais documentos visam possibilitar aos **CONTRATANTES** a continuidade nos preparativos para o embarque do **CANDIDATO** ao país do qual obteve a **CONFIRMAÇÃO DA VAGA** e a subsequente realização de sua **IMERSÃO**, dentre os quais a solicitação de seu Visto de Estudante em embaixada/consulado daquele país sediado no Brasil.

Parágrafo primeiro – Na eventual **NÃO CONFIRMAÇÃO DA VAGA**, a **CONTRATADA** envidará seus melhores esforços com o objetivo de enviar os documentos do **CANDIDATO** a outro **DISTRITO PARCEIRO**, preferencialmente no país previamente escolhido pelo mesmo, solicitando para ele a **CONFIRMAÇÃO DA VAGA**, sem contudo oferecer **GARANTIAS** de que essa confirmação venha a ocorrer.

Parágrafo segundo – Da mesma situação descrita no parágrafo primeiro acima, entendendo a **CONTRATADA**, que a desejada **CONFIRMAÇÃO DA VAGA** possa vir de **DISTRITO PARCEIRO** de outro país, os **CONTRATANTES**, na figura do **CANDIDATO**, serão consultados, antes do envio de seus documentos para avaliação por este outro **DISTRITO PARCEIRO**, sendo que a concordância sobre a consulta mencionada deve ser registrada por escrito pelos **CONTRATANTES** em documento próprio para este fim a ser apresentado pela **CONTRATADA**.

3.9. Enviar ao **RCC PATROCINADOR** a relação de documentos necessários de serem produzidos junto com os **CONTRATANTES**. Receber esses documentos do **RCC PATROCINADOR** e enviá-los em seguida, junto com outros documentos, ao Jovem Estrangeiro que virá ao Brasil para ser anfitrião por este **RCC** e pelos **CONTRATANTES**, em contrapartida à ida ao exterior do **CANDIDATO**, ambos para realizarem suas respectivas **IMERSÕES**. Esses documentos visam possibilitar que o Jovem Estrangeiro possa dar segmento à sua preparação para sua **IMERSÃO**, incluindo a solicitação de seu Visto de Estudante em embaixada/consulado brasileiro sediado em seu país.

3.10. Elaborar, organizar e realizar o Evento **ORIENTAÇÃO AOS CANDIDATOS E FAMÍLIAS PATROCINADORAS**, tendo como objetivo orientar, instruir e capacitar os primeiros a melhor realizarem suas **IMERSÕES** no exterior, assim como os segundos a como proceder durante a ausência dos primeiros.

3.11. Elaborar, organizar e realizar o Evento **ORIENTAÇÃO ÀS FAMÍLIAS HOSPEDEIRAS**, tendo como objetivo orientar, instruir e capacitar essas famílias, tanto as anfitriãs como as voluntárias, quanto aos diversos aspectos, responsabilidades e benefícios inerentes à hospedagem do Jovem Estrangeiro que virá ao Brasil em contrapartida à ida ao exterior do **CANDIDATO**.

3.12. Elaborar, organizar e realizar o Evento **ORIENTAÇÃO AOS INBOUNDS**, tendo como objetivo orientar, instruir e capacitar os Jovens Estrangeiros que chegarem ao Brasil, para melhor realizarem aqui suas **IMERSÕES**.

**CLÁUSULA QUARTA – DOS DEVERES E OBRIGAÇÕES DOS CONTRATANTES, INCLUINDO O JOVEM BRASILEIRO**

Os **CONTRATANTES** obrigam-se a:

4.1. Seguir as orientações da **CONTRATADA** durante todas as **ETAPAS DO PROGRAMA**, que fazem parte do escopo deste **CONTRATO**.

4.2. Não interromper os estudos e/ou outras atividades do **CANDIDATO** enquanto presente no Brasil, antes do embarque para realizar sua **IMERSÃO**, considerando assim a hipótese de que a Vaga pode não ser confirmada, por motivo alheio ao conhecimento da **CONTRATADA**.

4.3. Anfitriar, sem restrição por idade, sexo, cor, crença religiosa e opção sexual, Jovem Estrangeiro que virá ao Brasil proveniente de qualquer um dos **DISTRITOS PARCEIROS**, em contrapartida à ida ao exterior do **CANDIDATO**, ambos para realizarem suas **IMERSÕES**. Isso durante todo o período de **IMERSÃO** do primeiro, o qual não excederá 12 meses, de acordo com a **DECLARAÇÃO DE COMPROMISSO DA FAMÍLIA ANFITRIÃ**, que pode ser visto no **ANEXO II** deste **CONTRATO**.

4.4. Atender às solicitações do seu **RCC PATROCINADOR** quanto à composição do **PLANO DE HOSPEDAGEM** para o Jovem Estrangeiro acima mencionado, indicando Instituição de Ensino Médio candidata a receber o Jovem Estrangeiro como estudante e famílias voluntárias, incluindo-se os **CONTRATANTES**, todas como candidatas a hospedeiras.

Parágrafo primeiro – Todas as indicações, instituição de ensino e famílias, deverão ser avaliadas pelo **RCC** para serem ou não por ele validadas para receberem o Jovem Estrangeiro. A hospedagem do Jovem Estrangeiro deverá ser composta por 4 famílias validadas, que deverão respeitar as premissas apresentadas na **DECLARAÇÃO DE COMPROMISSO DA FAMÍLIA HOSPEDEIRA**, que pode ser visto no **ANEXO III** deste **CONTRATO**.

Parágrafo segundo – A validação ou não das indicações para a composição do mencionado **PLANO DE HOSPEDAGEM** é de inteira responsabilidade do **RCC PATROCINADOR**, que tem total autoridade para realizá-la, não cabendo interferência da **CONTRATADA** nesta validação.

Parágrafo terceiro – A **CONTRATADA** considerará a composição do **PLANO DE HOSPEDAGEM** para direcionar ao **RCC** Jovem Estrangeiro cujo sexo seja adequado ao referido **PLANO**.

4.5. Participar de todas as fases do **PROCESSO CLASSIFICATÓRIO** a ser realizado pela **CONTRATADA**.

4.6. Estar presentes no Evento **ESCOLHA DE PAÍS** a ser realizado pela **CONTRATADA**.

4.7. Criar condições para que o **CANDIDATO** possa, em seguida ao Evento **ESCOLHA DE PAÍS**, estudar e aprender o idioma do país que escolheu.

4.8. Realizar todos os procedimentos junto à Polícia Federal necessários para a solicitação do passaporte para o **CANDIDATO** até sua obtenção, sendo que, sem ele, o mesmo ficará impedido de viajar para realizar sua **IMERSÃO** no exterior.

Parágrafo único – Cópia do passaporte do Jovem Brasileiro deve ser entregue com os documentos a serem produzidos pelo mesmo, após a celebração deste contrato e antes do término do período em que **RCCs** poderão inscrever **CANDIDATOS**, apresentado no site da **CONTRATADA**.

4.9. Realizar todos os procedimentos orientados pelo consulado/embaixada sediado no Brasil, do país para o qual a **VAGA** para o **CANDIDATO** foi **CONFIRMADA**, de forma a solicitar seu Visto de Estudante, até sua obtenção, sendo que, sem ele, o mesmo ficará impedido de viajar para realizar sua **IMERSÃO** no exterior.

4.10. Adquirir as passagens aéreas de ida e volta a serem utilizadas nas respectivas viagens do **CANDIDATO** para o país no qual realizará sua **IMERSÃO**, enviando cópia das mesmas à **CONTRATADA**.

Parágrafo único – As passagens aéreas de ida e volta, acima mencionadas, devem ser adquiridas na agência de viagens oficial do **PROGRAMA**: CI, Central de Intercâmbio, filial da Praça Charles Miller, 152, São Paulo – SP – Tel.: 11 3677 3600. Devendo ser as mesmas endossáveis e com validade de 1 (um) ano, sem restrições de reservas. Não sendo aceitas passagens aéreas adquiridas em promoções com créditos de milhagem ou qualquer outro tipo de cortesia. Tal exigência se deve à eventual necessidade de se ter que reagendar, em caráter de urgência, o retorno antecipado do **CANDIDATO** ao Brasil.

4.11. Adquirir apólice de seguro para o **CANDIDATO** antes de seu embarque, de acordo com o estabelecido pelo **DISTRITO PARCEIRO**, sendo que, no caso deste não apresentar informações sobre a apólice a ser adquirida, os **CONTRATANTES** deverão adquirir a apólice indicada pela **CONTRATADA**, no site: <http://www.culturalinsurance.com/rotary/cisibolduc.asp>, enviando a esta, cópia da mesma, quer num caso ou no outro.

Parágrafo único – O **CANDIDATO** só poderá ir à **IMERSÃO** se estiver coberto por apólice de seguro que abranja saúde, vida e acidentes pessoais, segundo o acima mencionado, sendo essas as recomendações mínimas de **RI**.

4.12. Estar presentes durante todo o Evento **ORIENTAÇÃO ÀS FAMÍLIAS HOSPEDEIRAS** a ser realizado pela **CONTRATADA** com data apresentada em seu site.

4.13. Providenciar em **US\$** (dólares americanos), e, em **ESPÉCIE**, a título de Fundo de Emergência, para que o **CANDIDATO** os entregue ao OIJ do seu Rotary Club Anfitrião no país onde fará sua **IMERSÃO** assim que encontrá-lo, sendo que este Fundo será por este salvaguardado e administrado em favor do **CANDIDATO**, já neste momento considerado um **OUTBOUND**, durante seu período de **IMERSÃO** e utilizado, no caso de emergências com o mesmo que eventualmente venham a ocorrer.

Parágrafo primeiro – Na necessidade de seu uso, os **CONTRATANTES** deverão completá-lo de forma imediata, restaurando seu valor, com o objetivo de mantê-lo. O referido Fundo de Emergência ou o que dele restar será devolvido ao **CANDIDATO**, antes de seu retorno ao Brasil.

Parágrafo segundo – O valor do Fundo de Emergência será determinado pelo Rotary Club Anfitrião do país onde o Jovem fará sua **IMERSÃO**, levando em consideração vários aspectos como, inflação ou valorização de suas moedas, sendo esse valor o suficiente para suprir tais Emergências.

4.14. Seguir e respeitar todas as normas de permanência e conduta apresentadas pelo **DISTRITO PARCEIRO**, as quais costumam ser rígidas. Isso durante o período de **IMERSÃO** no exterior.

#### **CLÁUSULA QUINTA – DAS OBRIGAÇÕES E DEVERES ESPECÍFICOS DO JOVEM BRASILEIRO**

##### **O Jovem Brasileiro obriga-se a:**

5.1. Não apresentar, em princípio, nenhuma restrição a realizar sua **IMERSÃO** em qualquer país.

5.2. Durante os Eventos e Atividades no Brasil, para os quais for convocado, tanto pela **CONTRATADA**, como também pelos **RCC PATROCINADOR** e do **DISTRITOS 4563**:

5.2.1. Não consumir bebidas alcoólicas;

5.2.2. Não ter envolvimento românticos;

5.2.3. Não portar nem fazer uso de drogas, exceto por razões médicas válidas, desde que prescritas por médico.

5.2.4. Não dirigir qualquer veículo motorizado, incluindo: motocicletas, automóveis, barcos, carros de neve, jet skis, quadriciclos, aeronaves, etc.

5.2.5. Não ver nem divulgar material pornográfico;

5.2.6. Não se permitir tatuar nem colocar piercings;

5.2.7. Fumar é altamente desaconselhável.

Parágrafo único – A quebra a qualquer uma das regras apresentadas no item acima, poderá ocasionar a eliminação dos **CONTRATANTES**, dos quais o **CANDIDATO** faz parte, das **ETAPAS DO PROGRAMA**.

5.3. Estar presente durante todo o evento **ORIENTAÇÃO AOS CANDIDATOS E FAMÍLIAS PATROCINADORAS**, a ser realizado pela **CONTRATADA** e data apresentada em seu site.

5.4. Bem representar no país anfitrião: sua família, seu **RCC PATROCINADOR**, seu **DISTRITO PATROCINADOR**, e o Brasil.

5.5. Entregar ao **OIJ** do seu Rotary Club Anfitrião no país onde fará sua **IMERSÃO**, assim que com ele se encontrar, o Fundo de Emergência em **US\$** (dólares americanos), e, em espécie, seu passaporte, cópia de sua apólice de seguro e cópia de sua passagem de regresso ao Brasil, com protocolo de entrega fornecido pela **CONTRATADA**.

5.6. Durante **TODO** o período em que estiver em **IMERSÃO** no exterior:

5.6.1. Não consumir bebidas alcoólicas;

5.6.2. Não ter envolvimento românticos;

5.6.3. Não portar nem fazer uso de drogas, exceto por razões médicas válidas, desde que prescritas por médico.

5.6.4. Não dirigir qualquer veículo motorizado, incluindo: motocicletas, automóveis, barcos, carros de neve, jet skis, quadriciclos, aeronaves, etc.

5.6.5. Não ver nem divulgar material pornográfico;

5.6.6. Não se permitir tatuar nem colocar piercings;

5.6.7. Não fazer nem deixar dívidas no país anfitrião.

5.6.8. Fumar é altamente desaconselhável.

Parágrafo único – A quebra de qualquer uma das regras apresentadas no item acima, poderá ocasionar o **RETORNO ANTECIPADO** do Jovem Brasileiro ao Brasil.

5.7. Seguir e respeitar, durante todo o período de **IMERSÃO** no exterior, todas as normas de permanência e conduta, bem como as regras apresentadas pelo **DISTRITO PARCEIRO** e pelo seu Rotary Club Anfitrião.

5.8. Comparecer, quando solicitado e/ou convocado, a qualquer evento rotário, sendo sua presença considerada **OBRIGATÓRIA**.

5.9. Obedecer e respeitar as leis do país anfitrião, sendo isso um dever e uma obrigação.

Parágrafo único – A violação de uma lei do país anfitrião durante o período de **IMERSÃO** pode ocasionar detenção naquele país, retorno antecipado ao Brasil e/ou a impossibilidade de auxílio por parte da embaixada/consulado brasileiros lá sediados.



5.10. Buscar integrar-se às famílias que o hospedarão, assumindo os deveres e as responsabilidades que lhe forem atribuídos e que normalmente são dadas a um jovem de sua idade dentro da cultura e costumes do país anfitrião.

5.11. Procurar relacionar-se com seus pais e irmãos hospedeiros, chamando-os de preferência de pai, mãe e irmãos, buscando um relacionamento familiar, procurando tornar-se membro da família, sendo assim desaconselhável chamá-los de senhor ou senhora.

5.12. Respeitar e atender aos desejos e pedidos e acatar eventuais restrições apresentadas por seus pais hospedeiros, lembrando que a cultura deles é diferente da do Brasil.

5.13. Durante todo seu período de **IMERSÃO** no exterior, frequentar regularmente a instituição de ensino médio indicada pelo Rotary Club Anfitrião, com assiduidade, pontualidade e regularidade, realizando testes e submetendo-se às avaliações periódicas que lhe forem apresentadas. Portando-se como aluno exemplar, de acordo com a cultura do país anfitrião, respeitando seus colegas, seus mestres, os profissionais e as regras da referida instituição de ensino.

5.14. Durante todo seu período de **IMERSÃO** no exterior, escolher seus amigos com cuidado, procurando relacionamentos seguros e saudáveis, contando para isso com o apoio e conselhos de seus pais hospedeiros e de seu Conselheiro indicado pelo seu Rotary Club Anfitrião.

5.15. Durante todo seu período de **IMERSÃO**, fazer uso moderado da internet, procurando adotar comportamento que se assemelhe aos de sua convivência, dentro das famílias hospedeiras, Rotary Club Anfitrião, instituição de ensino e outros meios sociais, principalmente no tocante aos contatos estabelecidos com família e amigos no Brasil.

Parágrafo único – O uso de telefone tipo rádio é proibido, por interferir diretamente na **IMERSÃO**.

5.16. No caso de ter ou sentir alguma dificuldade de qualquer ordem ou natureza, durante todo seu período de **IMERSÃO**, buscar auxílio, apoio e/ou conselhos, em primeira instância e na seguinte ordem: de seus pais hospedeiros, de seu Conselheiro, do OIJ, ambos do seu Rotary Club Anfitrião e do Chair do seu Distrito Anfitrião.

5.17. Obter informações, entender, seguir e respeitar as regras sobre viagens durante seu período de **IMERSÃO**, tanto do seu Distrito Anfitrião como do seu Rotary Club Anfitrião. Tais Regras costumam prever que o Jovem só poderá viajar acompanhado dos pais que o estão hospedando e/ou de companheiros rotarianos associados ao seu Rotary Club Anfitrião.

Parágrafo único – Exceções à regra acima devem ter aprovação antecipada e por escrito, dos **CONTRATANTES**, do Rotary Club Anfitrião e do Chair do Distrito Anfitrião, respeitando-se ainda outras regras e determinações específicas do Distrito Anfitrião.

5.18. Após seu período de **IMERSÃO**, retornar por via direta ao Brasil, conforme itinerário apresentado na passagem de volta adquirida antes de sua ida e cuja cópia foi entregue à **CONTRATADA**.

#### **CLÁUSULA SEXTA – DAS INFRAÇÕES E PENALIDADES**

6.1. A presença dos **CONTRATANTES** durante todas as fases do **PROCESSO CLASSIFICATÓRIO** e nos Eventos **ESCOLHA DE PAÍS, ORIENTAÇÃO AOS CANDIDATOS E FAMÍLIAS PATROCINADORAS** e **ORIENTAÇÃO ÀS FAMÍLIAS HOSPEDEIRAS** é obrigatória, sendo que suas ausências poderão resultar na eliminação dos **CONTRATANTES** das **ETAPAS DO PROGRAMA** e no consequente impedimento do **CANDIDATO** de realizar sua **IMERSÃO**.

Parágrafo único – A presença acima citada deve ser considerada como **PREFERENCIAL** sobre outros compromissos. As datas dos Eventos estão apresentadas no site da **CONTRATADA**.

6.2. A presença do Jovem Brasileiro, em específico, durante todo o Evento **ORIENTAÇÃO AOS CANDIDATOS E FAMÍLIAS PATROCINADORAS** é obrigatória, sendo que sua ausência poderá resultar na eliminação dos

**CONTRATANTES** das **ETAPAS DO PROGRAMA** e consequente impedimento do **CANDIDATO** de realizar sua **IMERSÃO**.

Parágrafo único – A presença acima citada deve ser considerada como preferencial sobre outros compromissos. As datas dos Eventos estão apresentadas no site da **CONTRATADA**.

6.3. Durante o período de **IMERSÃO** do **CANDIDATO** no exterior como **OUTBOUND**, o desrespeito pelos **CONTRATANTES** a qualquer norma dos anfitriões de permanência ou conduta, poderá determinar o retorno antecipado e imediato do **OUTBOUND** para o Brasil. A decisão de retorno cabe exclusivamente ao **DISTRITO PARCEIRO** que anfitrião o **OUTBOUND**, não cabendo à **CONTRATADA** nenhuma possibilidade de interferência ou responsabilidade de nenhuma natureza sobre a mencionada decisão.

Parágrafo único – O eventual retorno antecipado ao Brasil do **OUTBOUND**, por qualquer motivo que seja, não exime os **CONTRATANTES**, neste caso referindo-se principalmente à Família Anfitriã, quanto à obrigatoriedade sobre a continuidade de sua participação nas **ETAPAS DO PROGRAMA**, na qualidade já destacada e, sobretudo, no cumprimento integral do presente contrato, principalmente no tocante ao anfitrião do Jovem Estrangeiro que veio ao Brasil em contrapartida à ida do **CANDIDATO** acima referido para realizar aqui sua **IMERSÃO**. O descumprimento do acima exposto incorrerá em multa contratual no importe de 50% (cinquenta por cento) do valor deste **CONTRATO**.

6.4. Na hipótese dos **CONTRATANTES** não sustentarem suas responsabilidades sobre o anfitrião do Jovem Estrangeiro, conforme mencionadas na **CLÁUSULA QUARTA**, o **OUTBOUND** poderá ser solicitado a retornar ao Brasil.

6.5. Visitas ao **OUTBOUND** são totalmente desaconselhadas. Só podem ser eventualmente realizadas mediante autorização prévia, sendo que sem esta, poderão resultar no imediato retorno do **OUTBOUND** ao Brasil.

6.6. O retorno antecipado ao Brasil do **OUTBOUND**, por vontade única e exclusiva do mesmo e/ou dos **CONTRATANTES** ou por motivo injustificado e sem autorização nem conveniência do **DISTRITO PARCEIRO**, interrompendo assim sua **IMERSÃO** no exterior, não dará direito a restituição em **HIPÓTESE ALGUMA** os valores pagos deste **CONTRATO**.

#### **CLÁUSULA SÉTIMA – DOS VALORES E CONDIÇÕES DE PAGAMENTOS**

7.1. Todos os valores a serem pagos pelos serviços a serem prestados, assim como todas as condições comerciais referentes a este contrato estão apresentadas no Termo de Adesão ao mesmo.

#### **CLÁUSULA OITAVA – DAS DISPOSIÇÕES FINAIS**

8.1. Os **CONTRATANTES** declaram que **TODAS** as restrições de saúde e dietéticas serão relacionadas nos documentos a serem produzidos para serem enviados ao **DISTRITO PARCEIRO**.

8.2. O reconhecimento e validação no Brasil dos estudos realizados pelo **OUTBOUND** no país anfitrião durante sua **IMERSÃO** não é garantido, dependendo isso de diversos fatores que se sucederão, tanto no país anfitrião durante a **IMERSÃO** como também aqui no Brasil, antes e depois de mesma.

Parágrafo único – O reconhecimento e validação acima mencionados são de autoridade da Instituição de Ensino que o **CANDIDATO** vem frequentando no Brasil e/ou da Diretoria Regional da Secretaria de Ensino do Estado de São Paulo, devendo isso atender às regulamentações do **MEC**. Nem a **CONTRATADA** nem as instituições rotárias envolvidas no **PROGRAMA** podem ser responsabilizadas por este tema, sendo sugerido aos **CONTRATANTES** buscarem informações junto às instituições relacionadas ao ensino, acima mencionadas. Isso antes do embarque do **CANDIDATO**.

8.3. Qualquer despesa referente à eventual necessidade de retorno antecipado do **OUTBOUND** ao Brasil, bem como quaisquer outras despesas que tenham sido produzidas pelo ou para o **OUTBOUND**, por exemplo: despesas com

telefonia internacional, serão de inteira responsabilidade dos **CONTRATANTES**, não estando as mesmas cobertas por este **CONTRATO**.

8.4. Os **CONTRATANTES** autorizam a **CONTRATADA** a utilizar, divulgar e publicar os relatórios que serão produzidos pelo **OUTBOUND**, bem como utilizar sua imagem, em vídeo ou foto, em qualquer veículo de comunicação ou em materiais e/ou campanhas publicitárias, desde que tais relatórios e imagens estejam relacionados diretamente com o **PROGRAMA**.

#### **CLÁUSULA NONA – DA VIGÊNCIA**

9.1. Este **CONTRATO** terá vigência desde o momento de sua adesão, através de Termo para isso específico, até o que acontecer mais tarde entre o retorno do **OUTBOUND** ao Brasil ou do Jovem Estrangeiro, contrapartida da ida do Brasileiro, ao seu país de origem, ambos para realizarem suas **IMERSÕES**.

#### **CLÁUSULA DÉCIMA – DA RESCISÃO**

**O presente CONTRATO poderá ser rescindido:**

10.1. De forma automática, por atraso no pagamento de qualquer uma das parcelas por um período superior a 60 (sessenta) dias, sendo que, neste caso, nenhum valor será devolvido.

10.2. Mediante denúncia imediata pela parte que se sentir prejudicada, no caso de violação de qualquer cláusula deste contrato.

10.3. Pelos **CONTRATANTES**, a qualquer momento, respeitadas as condições e termos apresentados neste **CONTRATO**, devendo ser por escrito, explicitando-se os motivos da mesma e implicará, a título de causa penal, na perda dos valores já pagos até a ocasião da rescisão, deixando a **CONTRATADA** de executar o restante dos valores devidos, em face do cancelamento.

Parágrafo primeiro – No caso de todos os valores já terem sido pagos, os mesmos não serão devolvidos, em função dos compromissos que já estarão assumidos com o **DISTRITO PARCEIRO**, não afetando de forma alguma o anfitriato do Jovem Estrangeiro em nosso país.

Parágrafo segundo – A regra acima se aplica, mesmo que o Jovem Brasileiro já esteja em **IMERSÃO**.

10.4. Qualquer tolerância das partes frente ao descumprimento das cláusulas deste **CONTRATO** constituirá mera liberdade, não configurando renúncia ou novação do **CONTRATO** ou de suas cláusulas, que poderão ser exigidos a qualquer tempo.

#### **CLÁUSULA DÉCIMA PRIMEIRA – DO REGIME JURÍDICO**

11.1. As partes declaram não haver entre si vínculo empregatício, tendo a **CONTRATADA** plena autonomia para realizar as atividades inerentes a este **CONTRATO**, desde que em conformidade com as condições ora pactuadas e demais exigências legais.

#### **CLÁUSULA DÉCIMA SEGUNDA – DO FORO DE ELEIÇÃO**

12.1. As partes elegem o foro da Comarca de São Paulo, SP, para dirimir qualquer demanda judicial referente ao presente **CONTRATO**, com exclusão de qualquer outro.

#### **CLÁUSULA DÉCIMA TERCEIRA – DA ADESÃO A ESTE CONTRATO**

13. A **ADESÃO** a este **CONTRATO** é realizada conforme o **TERMO DE ADESÃO** ao mesmo, encontrado nas duas últimas páginas deste documento, após os **4 ANEXOS** seguintes, **TODOS** partes integrantes deste **CONTRATO**.